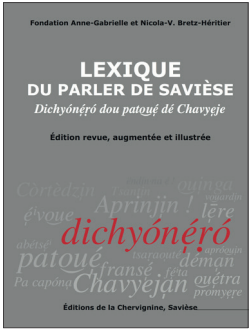
www.bretzheritier.ch

Fondation « Anne-Gabrielle et Nicola-V. Bretz-Héritier »
Route de la Chervignine 48, 1965 Savièse
Tél. 027 395 19 35 e-mail : fondation@bretzheritier.ch

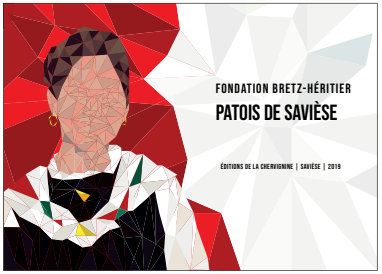
Si la manifestation devait être reportée (Covid-19),
les infos seront communiquées sur le site de la FBH,
par courriel ou par téléphone.



Illustrations de ce dépliant
- Fiche *Chevignenaz* et carte postale, tirée du Fichier Ernest Muret, GPSR
- Schéma des lieux-dits de Granois, FBH, 2011

Lexique du Parler de Savièse (2013)
912 pages, **Fr. 70.–**
Prix spécial (18 avril 2020) Fr. 40.–

Livret Patois de Savièse (2019)
124 pages **Fr. 10.–**
Application mobile gratuite



FBH
PATOIS
Patois Savièse

5èmes Rencontres de la
Fondation Bretz-Héritier

Chesignenaz

FBH

Atelier participatif
TOPONYMIE SAVIÉSANNE

Savièse (Bl) 1899 champs
à l'est du village.
Chesignena 1898 - 1885 - 1852
à Kevinéna

Un temps de réflexion et de partage

Samedi 18 avril 2020

REPORTÉ

de 13h30 à 17h
à la salle paroissiale
Saint-Germain / Savièse

Invitation cordiale – Entrée libre

Projet : Toponymie saviésanne

La FBH s'attelle à la collecte des toponymes de la Commune de Savièse. Dans une première phase, il s'agit de répertorier les lieux-dits saviésans, principalement en patois, en interrogeant la mémoire populaire, et de les localiser sur la photo aérienne du territoire saviésan.

Diverses sources seront ensuite exploitées pour vérifier et compléter le répertoire. L'enregistrement sonore des lieux-dits sera effectué avec des patoisants.

Cartes topographiques, Lexique du Parler de Savièse, fichier Ernest Muret, littérature, actes notariés, archives de consortages et de diverses sociétés, cadastre, registre foncier, ressources en ligne, etc.

A terme, la toponymie saviésanne sera disponible sur le portail des recherches toponymiques en Suisse **toponymes.ch**

SwissImage, Chandolin, Savièse

Déroulement de l'atelier

La photo aérienne (2010) du territoire saviésan, découpée en 7 images imprimées en grand format, sera exposée à la salle paroissiale : zone des villages (Chandolin, Granois, Roumaz–Ormône, Saint-Germain–Drône), Mayens-de-la-Zour, vallée de la Morge, alpages et zone montagneuse du Sanetsch.

Préparez-vous en listant les lieux-dits de votre connaissance (par ex. de votre village, de votre quartier, dans les vignes ou les mayens). Et venez à la salle paroissiale apporter votre contribution ! Vous êtes les bienvenus, au moment qui vous convient, que vous ayez un lieu-dit ou plusieurs à faire connaître et à localiser, ou que vous soyez simplement curieux de découvrir ce patrimoine toponymique.

Un groupe de travail vous accueillera et prendra note de vos informations. Merci de votre participation.